CHAMPIONNAT SUISSE OPEN WATER

Tenero | 2026

swiss aquatics

CHAMPIONNAT SUISSE OPEN WATER

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Dates de la manifestation	5 – 6 septembre 2026
Type de manifestation	Championnat suisse
Conditions de participation	conformément au règlement 3.8 : Championnat suisse de longue distance
Licences	Sont autorisés à participer les titulaires d'une licence annuelle ou temporaire valide délivrée par Swiss Aquatics, ainsi que les nageurs et nageuses affiliés à une fédération ou un club étranger reconnu par World Aquatics (AQUA). En participant, ils acceptent également le statut antidopage (y compris les dispositions d'application) de Swiss Olympic.
Cas particulier concernant les licences	Le Championnat suisse de natation en eau libre 2026 ayant dû être reporté, les licences de la saison 2025/2026 restent valables pour cette édition. La répartition par catégorie s'effectue également sur la base de l'année de naissance de la saison 2025/2026.
Règlements	Les règlements de la Fédération suisse de natation (SSCHV, Swiss Aquatics) s'appliquent, en particulier : Règlement 3.1 : Règlement des compétitions de natation Règlement 3.8 : Championnat suisse de longue distance Règlement 7.3.5 : Règles pour les compétitions en eaux libres en Suisse – Open Water Swimming Règlement 7.3.1 : Règlement de WORLD AQUATICS pour la natation de compétition
Remarque concernant le déroulement des compétitions	La deuxième étape de l'European Aquatics Open Water Swimming Cup, sur 10 km, est intégrée aux Championnats suisses de natation en eau libre 2026. La course de 10 km sera organisée conjointement dans le cadre de ces deux manifestations. Les distances de 3 km et 5 km ainsi que le relais mixte 4 x 1500 m sont exclusivement des épreuves des Championnats suisses de natation en eau libre. La distance de 7,5 km ne pourra pas être proposée cette année.
Dates limites importantes	Date limite d'inscription : mardi 25 août 2026, 23 h 59 Date limite des inscriptions tardives : lundi 31 août 2026, 23h59 Réunion des chefs d'équipe en allemand : mercredi 2 septembre 2026, 19h30, en ligne Réunion des chefs d'équipe (français/italien) : mercredi 2 septembre 2026, 20 h 30, en ligne

SUPPLIERS PARTNERS

2. ORGANISATION

Organisateur	Swiss Aquatics Swimming ; Lindenpark, Lindenhofstrasse 1, 3048 Worblaufen
Personne de contact de l'organisateur	Joël Jossi, Administration Natation swimming@swiss-aquatics.ch , 031 552 24 00
Site web de l'organisateur	Championnat suisse de natation en eau libre - Swiss Aquatics
Déléguée de Swiss Aquatics	Alexia de Angelis, adeangelis@bluewin.ch
Équipe de juges du CO	Renata Coda

3. ORGANISATEUR ET LIEU DE L'ÉVÉNEMENT

Club exécutif	A-Club Swimming Team Savosa
Personne de contact de l'organisateur	Renata Coda, renacoda59@bluewin.ch Fausto Mauri, fmauri@bluewin.ch
Lieu	Centre sportif national de la jeunesse, Via alle Brere 10, 6598 Tenero-Contra
Site de compétition	Lac Majeur
Traitement des données	Microplus Timing SPLASH Meet Manager ; avec transfert de données Lenex
Calendrier, inscriptions et résultats	https://www.swiss-aquatics.ch/fr/sport-delite/swimming/swimrankings-swimstats/

5. PLAN DU PARCOURS DE COMPÉTITION

Le parcours de natation sur le lac Majeur sera publié prochainement sur le site web de Swiss Aquatics.

6. CATÉGORIES D'ÂGE

Les catégories d'âge suivantes sont représentées aux Championnats suisses d'eau libre :

Youth C	14 – 15 ans
Youth B	16 – 17 ans
Youth A	18 – 19 ans
Pre-Masters	20 – 24 ans
Masters	25 – 29, 30 – 34, ... ans
Catégorie générale	14 – 99 ans

7. PROCÉDURE D'INSCRIPTION

Adresse d'inscription	Swiss Aquatics, Administration Natation Lindenpark, Lindenhofstrasse 1, 3048 Worblaufen swimming@swiss-aquatics.ch, +41 31 552 24 00
Date limite d'inscription	**Mardi 25 août 2026, 23 h 59**
Date limite d'inscription tardive	Lundi 31 août 2026, 23 h 59
Inscription en ligne	https://www.swimrankings.net/manager/
Inscription via Lenex	Envoyer le fichier Lenex intitulé «OWSM2026-Abréviation du club» à swimming@swiss-aquatics.ch

Le Splash Team Manager permet de sélectionner toutes les épreuves. Il n'est pas nécessaire d'indiquer des temps de référence. La liste des inscriptions reçues sera publiée sur le site web de Swiss Aquatics.

7.1 REFUS

Swiss Aquatics Swimming se réserve le droit de refuser des inscriptions à la course de 10 km dans le cadre du Championnat suisse de natation en eau libre si les athlètes inscrits ne disposent pas, d'un point de vue sportif, des capacités requises pour cette distance. Sont notamment pris en compte les performances vérifiables sur des distances de référence appropriées (par exemple 800 m ou 1500 m) ou des résultats comparables en eau libre. Cette règle vise à garantir la qualité sportive et le déroulement sûr et équitable de la course de 10 km.

7.2 CONFIRMATION D'INSCRIPTION

Le fichier Lenex, la liste récapitulative des inscriptions reçues et les résultats en direct sont officiellement disponibles sur Swimrankings.
Aucune confirmation d'inscription ne sera envoyée ; les clubs peuvent vérifier les inscriptions enregistrées via le lien ci-dessus.

7.3 CORRECTIONS

Les corrections d'inscriptions peuvent être soumises **jusqu'à la date limite des inscriptions tardives** via swimming@swiss-aquatics.ch.
Les modifications **après la date limite d'inscription tardive** doivent être envoyées au délégué de Swiss Aquatics et à l'organisateur.

7.4 CAS PARTICULIERS

Les demandes concernant les compétitions (p. ex. horaires d'inscription, programme, etc.) doivent être adressées au délégué avant 19h00 la veille de la compétition concernée.
Les demandes d'ordre organisationnel (p. ex. repas, installations, spectateurs, etc.) doivent être adressées directement à l'organisateur.

8. FRAIS D'INSCRIPTION, INSCRIPTIONS TARDIVES, PÉNALITÉ

Frais d'inscription	Épreuves individuelles par départ CHF 25.- | € 25.- Relais par départ CHF 50.- | € 50.-
Frais d'inscription pour les inscriptions tardives	Épreuves individuelles CHF 75.- | € 75.- Relais CHF 100.- | € 100.-
Frais d'annulation / Limites	Aucune pénalité n'est prélevée lors des Championnats suisses d'eau libre. Si le temps limite de la course n'est pas atteint, les athlètes sont sortis de l'eau et la course ne peut être terminée pour des raisons de sécurité.

9. MESURES DE SÉCURITÉ

Un médecin et des sauveteurs sont à disposition. Le parcours de la compétition est sécurisé par des bateaux et des planches de sauvetage placés le long du parcours (pas de bateaux d'accompagnement individuels).

10. COMBINAISONS EN NÉOPRÈNE

Lorsque la température de l'eau **est inférieure à 18 degrés Celsius**, seules les combinaisons en néoprène homologuées par World Aquatics sont autorisées. Les combinaisons peuvent être vérifiées via le lien suivant : https://approved.swimwear.fina.org/

Lorsque la température de l'eau rend obligatoire le port d'une combinaison en néoprène conforme, le numéro du nageur doit pouvoir y être imprimé.

11. PROGRAMME (CALENDRIER)

Attention : l'horaire a été modifié

11.1 RÉUNION DES CHEFS D'ÉQUIPE

Mercredi 2 septembre 2026, 19h30, en ligne D
Mercredi 2 septembre 2026, 20h30, en ligne F/I
Le lien vers la réunion des chefs d'équipe sera publié sur la page d'accueil des Championnats suisses d'eau libre.
Les clubs participants s'engagent à participer à la réunion des chefs d'équipe.

Vendredi 4 September 2026
Après-midi

16h30	Échauffement sur le parcours de compétition
18h	Fin de l'échauffement sur le parcours de compétition
18h30	Réunion des juges SMOW

Samedi 5 Septembre 2026
Matin

6h45	audience
6h50	Prise de température
7h15 - 8h15	Arrivée et enregistrement des athlètes
8h45	Dernier briefing pour les hommes et les femmes
9h00	Départ de la course de 5 km hommes
9h10	Départ de la course de 5 km dames

Heure	N°	Course	Catégorie d'âge	Type	Limite
9h	1.	5 km nage libre Hommes	Catégorie générale, Youth C	Finale directe	105 min[1]
9h10	2.	5 km nage libre Femmes	Catégorie générale, Youth C	Finale directe	105 min[1]
11h30 Remise des prix (épreuves 1 + 2)					

[1] Une fois le temps imparti écoulé, les athlètes sont sortis de l'eau et ne peuvent plus terminer la course.

Samedi 5 September 2026
Après-midi

10h45	Prise de température				
11h00-12h20	Inscription femmes et hommes				
12h40	Briefing final femmes et hommes				
Heure	**N°**	**Course**	**Catégorie d'âge**	**Type**	**Limite**
13h00	3.	3 km nage libre Hommes	Youth C, Youth B, Youth A, Pre-Masters, Masters	Finale directe	75 min[1]
13 h 10	4.	3 km nage libre Femmes	Youth C, Youth B, Youth A, Pre-Masters, Masters	Finale directe	75 min[1]
15h30 Remise des prix (épreuves 3 + 4)					

Dimanche 6 September 2026
Matin

à partir de 6 h 45	Arrivée des juges				
7h00	Prise de température				
7h15 – 8h15	Inscription hommes et femmes				
7h30 – 8h00	Échauffement dans le bassin de compétition				
8h30	Dernier briefing				
Heure	**N°**	**Course**	**Catégorie d'âge**	**Type**	**Limite**
8h55	Appel hommes 10 km (EA CUP + SMOW)				
9h00	5.	10 km nage libre Hommes	Catégorie générale, Jeunes B, Jeunes A, EA CUP	Finale directe	160 min[1]
9h02	Appel pour le 10 km dames (EA CUP + SMOW)				
9h05	6.	10 km nage libre Femmes	Catégorie générale, Jeunes B, Jeunes A, EA CUP	Finale directe	160 min[1]
12h30 Remise des prix (EA CUP) **12h50 Remise des prix (épreuves 5 + 6 SMOW)**					

Dimanche 6 September 2026
Après-midi

12h30	Date limite pour les inscriptions définitives aux relais				
13h00	Prise de température				
13h15 – 14h15	Enregistrement des relais				
14h45	Dernier briefing				
Heure	**N°**	**Course**	**Catégorie d'âge**	**Type**	**Limite**
15h00	7.	4 x 1 500 m nage libre Relais mixte	Catégorie générale (mixte)	Finale directe	Aucune
17h00 Remise des prix (épreuve 7)					

12. RÉCOMPENSES ET REMISES DE PRIX

Titre	Conformément au règlement 3.8
Médailles	Conformément au règlement 3.8 Pour les nageurs classés de la 1re à la 3e place dans toutes les catégories : or, argent ou bronze
Cérémonies de remise des médailles	Les clubs sont tenus de veiller à ce que leurs nageurs se présentent **à l'heure** et en **tenue correcte** (t-shirt, pantalon et chaussures) à la cérémonie de remise des médailles (conformément au règlement 3.1, art. 7.10).

13. FACTURE

Après le championnat, Swiss Aquatics envoie à chaque club participant une facture indiquant les montants à payer pour :

- les inscriptions et les inscriptions tardives ;
- les éventuels montants supplémentaires dus.

Les participants étrangers affiliés à une fédération membre de l'AQUA paient les **frais d'inscription en espèces (cash)** sur place, en CHF ou en €. Nous vous prions de bien vouloir préparer la somme exacte.

14. AUTRES DISPOSITIONS

14.1 ASSURANCE

L'assurance est à la charge de chaque participant. La SSCHV et l'organisateur du championnat n'offrent aucune couverture d'assurance en cas d'accident, de maladie, de vol ou de responsabilité civile et déclinent toute responsabilité.

14.2 PRISES DE VUE ET ENREGISTREMENTS VIDÉO

En s'inscrivant au Championnat suisse Open Water, les participants, ou, dans le cas des mineurs, les personnes titulaires de l'autorité parentale en plus de la personne concernée, donnent leur accord pour la prise de photos et l'enregistrement de vidéos ainsi que pour leur éventuelle publication à des fins de communication et de marketing par Swiss Aquatics, notamment sur le site web, sur les réseaux sociaux, dans les newsletters et dans d'autres publications (écrites et électroniques) de la fédération. Ce consentement peut être révoqué à tout moment.

14.3 PHOTOGRAPHES

La présence de photographes doit être préalablement autorisée par Swiss Aquatics via le délégué. Les demandes éventuelles doivent être envoyées par e-mail à swimming@swiss-aquatics.ch avant le début du championnat suisse.

14.4 MODIFICATIONS/REFUS

Nous attirons votre attention sur le fait que des modifications du programme et des conditions d'admission peuvent survenir jusqu'au début de la manifestation. En conséquence, les inscriptions peuvent être refusées jusqu'au début de la manifestation.

En cas de conditions météorologiques défavorables ou d'autres circonstances imprévues, des modifications du programme peuvent survenir.

Ni l'organisateur Swiss Aquatics Swimming ni l'organisateur ne peuvent être tenus responsables des frais d'annulation et/ou des frais supplémentaires liés au voyage, à l'hébergement et à la restauration.

Swiss Aquatics, 31.08.2026

Rolf Ingold
Responsable des compétitions

Joël Jossi
Administration natation

SPORT
Vous êtes la Loterie Romande
LOTERIE ROMANDE
JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, EN 2026, LA LOTERIE ROMANDE DISTRIBUE 252 MILLIONS DE FRANCS
À L'ACTION SOCIALE, AU SPORT, À LA CULTURE ET À L'ENVIRONNEMENT.
Retrouvez tous les bénéficiaires

Mit uns gewinnt der Sport.
Swisslos fördert jede Facette der Schweiz
Mit unserem Gewinn von rund 500 Millionen Franken unterstützen wir Jahr für Jahr über 20'000 gemeinnützige Projekte aus Kultur, Sport, Umwelt und Sozialem. Mehr auf swisslos.ch/guterzweck
SWISSLOS
Unsere Lotterie